Un immense parc paysager

Cet édifice impressionnant surplombe un immense parc paysager qui vous invite à de belles balades sous ses ombrages.
Ce magnifique écrin de verdure, réaménagé par les frères Bühler, célèbres paysagistes, révèle une multitude d'essences d'arbres, des parterres de buis et des topiaires (ifs taillés, inspirés de pièces d'un échiquier), collection réputée pour être parmi les plus belles de France.
La promenade se prolonge par des jardins fleuris où la rose de collection domine.
Pour assurer une floraison continue des massifs, les vivaces prennent le relais tout au long de la saison. Des vergers à base de variétés anciennes complètent les collections.
Trois parcours découverte permettent aux enfants et aux adultes de s'initier à la botanique, à la vie animale et à la gestion du site.

Paul Prunier

Visites guidées du Parc et des Jardins pour les individuels :

- **En mai, départ 15h les dimanche 6, mardi 8, dimanche 13, jeudi 17, dimanche 27.**
- **En juillet et août : départ 10h30 tous les dimanches et mercredis.**

Le parc est labellisé Jardin remarquable depuis 2010,
pour la qualité des collections végétales, pour le mode de gestion durable mis en œuvre et le maintien des structures d'origine du parc.

Vous pouvez découvrir le parc avec votre vélo personnel ou en louer à l'office de tourisme.
Renseignements à l'accueil

Château parc & jardin

Azay le Ferron

lat. N 46°51'05.4
long. E 001°0411.1

Ouvert du 1er avril au 11 novembre

1er/04/12 au 30/06/12 1er/09/12 au 30/09/12	Tous les jours	10h-12h /14h-18h sauf dimanche et jour férié 10h-18h
1er/07/12 au 31/08/12	Tous les jours	10h-18h30
1er/10/12 au 27/10/12	Sam. et dim.	10h-12h /14h-17h30
28/10/12 au 11/11/12	Tous les jours	10h-12h /14h-17h30

Visite du château ou du parc

dans le château

Tarifs individuels	Adultes	Enfants de 7 à 16 ans
Visite guidée du château	7 €	4,50 €
Visite guidée du parc	7 €	4,50 €
Visites guidées du château et du parc	9,50 €	7 €
Visite du parc seul	3 €	2 €
Groupes	Tarif préférentiel à partir de 15 personnes sur réservation. Possibilité d'un accueil petit-déjeuner.	

Traduction papier :

Pique-nique

Possible toute l'année.

Boutique

Produits régionaux, tapisseries, souvenirs… Libre d'accès.

Visites possibles aux alentours

- **Espace animalier de la Haute Touche :** Plus de 1 000 animaux en semi-liberté Tél.02 54 02 20 40.
- **Le Parc naturel régional de la Brenne,** avec ses milliers d'étangs. Maison du Parc: 02 54 28 12 13 www.parc-naturel-brenne.fr

Réalisation Damien Gauthier : 402-1990 – Crédit Photos Paul Prunier pour Alfran-Tourisme, Ariel Skelley — Blend Images.
Imprimé sur du papier recyclé avec des encres végétales.

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

ACCUEIL DU CHÂTEAU
Tél. 02 54 39 20 06
E-mail : chateauazayleferron@orange.fr

OFFICE DE TOURISME
Tél. 02 54 39 29 08
E-mail : tourisme-azayleferron@wanadoo.fr
www.tourisme-azayleferron.fr

www.chateau-azay-le-ferron.com

Berry province — Commune d'Azay-le-Ferron — Office National des Forêts — CPIE Brenne-Pays d'Azay — Office de Tourisme

Azay

Château, parc & jardin le Ferron

Découvrez les nouveaux jardins fleuris !

jardin remarquable

2012

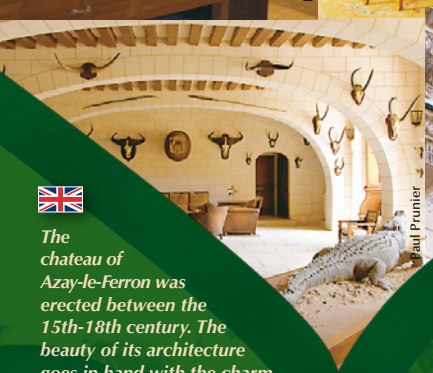
TOURS — Parc naturel régional de la Brenne

Un patrimoine exceptionnel

MONUMENT HISTORIQUE

Appartenant à l'ancienne province de Touraine et situé dans le département de l'Indre, aux confins du Berry, le château d'Azay-le-Ferron, d'une riche architecture du XVe au XVIIIe siècle, est une véritable machine à voyager dans le temps qui vous transportera à travers les styles et les époques artistiques.
Cette richesse historique se confirme à l'intérieur avec des pièces somptueusement meublées.
La visite vous plongera dans la vie de ses derniers occupants. Vous parcourrez les nombreux salons, chambres, salle à manger, cuisine, bibliothèque… soit environ 16 pièces, dans lesquelles vivait la famille Hersent Luzarche, propriétaire depuis 1852.
La dernière descendante, Madame Marthe Hersent, en a fait don à sa mort, en 1951, à la ville de Tours afin qu'il soit ouvert au public.

Paul Prunier


Paul Prunier

The chateau of Azay-le-Ferron was erected between the 15th-18th century. The beauty of its architecture goes in hand with the charm of richly furnished rooms from different periods (Louis XVI, Romantic…). The park is made of various « scenes » (French style, English style garden), which enhance the charm of his exceptionally enchanting site.

Das Schloß von Azay-le-Ferron wurde vom 15. bis zum 18 Jhr. errichtet. Es vereinigt die Schönheit seiner Achitektur mit dem Charme von Räumen mit stilechter Einrichtung verschiedener Epochen (Ludwig XVI, Romantik, etc). Der Schlosspark besteht aus verschiedenen Szenen (Franz. Stil, Englischer garten) die den Zauber des Schlosses unterstreichen.

Des jeux pour les enfants et la famille

– jeu du pisteur : recherche d'empreintes d'animaux dans le parc du château,
– parcours végétal pour enfants,
– pour les marcheurs : un sentier « traces et indices » au fond du parc.

Demandez les plans à l'accueil.

Games for children and the family-animal footprint search.

Spiele für kinder und die familie – Pfadfinderspiel.

Programme des festivités 2012

Avril

Dimanche 8 avril

Pâques : Chasse aux œufs, Jeu à thème dans le parcours végétal.

Visites animées du Château : scénettes avec dégustation. Exposition de véhicules anciens

Mai

Samedi 12 mai

21h, **Soirée « 2 contes musicaux » :** « Le Chemineux du Berry » : Promenade à travers le Berry, il y a un siècle. « Swing Café » : Histoire d'une cigale qui découvre le swing à New-York.

Juin

Samedi 2 et dimanche 3 juin

14h, **Week-end Rendez-vous au Jardin** Démonstrations jardinage (Taille, désherbage thermique... , atelier conseils, visites du parc/jardins et du nouveau jardin pédagogique du CPIE, Troc et Astuces, Guinguette…

Dimanche 3 juin

14h30, **animation enfant « Land'art »** (Réaliser une œuvre originale avec la nature). Sur réservation.

15h, **conférence avec Jean REJASSE**, ancien Maire d'Azay-le-Ferron, «L'entreprise Hersent». Sur réservation.

Mercredi 6 juin

Visite exceptionnelle au château avec Véronique MOREAU, conservatrice en chef du château, « La chambre de Mme Hersent ou quand le raffinement rejoint l'Histoire ». Sur réservation.

Vendredi 15 juin

Marché producteurs et repas champêtre

15h, **Rendez-vous au jardin** Greffage/Bouturage d'été. Les plantes qui soignent le jardin.

Juillet

Mercredi 18 juillet

20h30, **Contes et légendes de la bergère** avec Corinne Duchêne.

Du jeudi 26 au dimanche 29 juillet

« Un parc et des peintres » :
Jeudi au samedi : Peintres, ateliers initiations, concours peinture adultes et enfants.
Vendredi : 14h30, animation enfant « Peinture végétale » sur réservation.
17h à 21h, Marché de Producteurs et repas champêtre. Ateliers de la voix, avec Patrick Vilet (barython) sur la journée. **Concert** en soirée.
Dimanche : Expositions, Concert, Concours Peinture, venez voter pour votre tableau préféré !

Août

Mercredi 1er août

20h30 **Contes et légendes de la bergère** avec Corinne Duchêne.

Mercredi 15 août

15h, **conférence avec Jean REJASSE**, ancien Maire d'Azay-le-Ferron, « Boyer-Nioche, Médecin fabuliste Ferronnais ». Sur réservation.

Vendredi 17 août

14h30, **Animation enfant « musique verte.** Sur réservation.

17h à 21h, **Marché producteurs et repas champêtre**. Ouverture exceptionnelle du château jusqu'à 21h.

21h, **Visite commentée nocturne du parc et des jardins**, sur réservation.

Septembre

Samedi 1er et dimanche 2 sept.

10h à 19h: **Festivag's Automobiles.** Exposition Wolkswagen, animation, restauration.

Samedi 15 et dimanche 16 sept.

Journées européennes du patrimoine (tarif réduit).

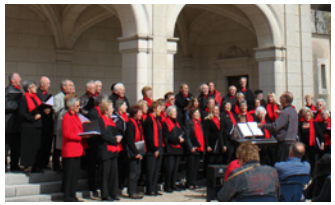
Samedi 15 Sept.

14h30, Animation enfant «Bricolons et jouons avec la nature». Sur réservation

Mercredi 19 sept.

Visite exceptionnelle au château avec Véronique Moreau, conservatrice en chef du château, « Quelques pièces exceptionnelles du mobilier d'Azay, la dynastie des Jacob ». Sur réservation.

Dimanche 23 sept.



Dès 14h30, **3e rencontre chorales** entre le Parc du Château et l'Église. Grand final 300 choristes à 17h30 devant le château.

Octobre

Dimanche 21 octobre

Randonnée de la pomme. Visites du verger et dégustation des fruits au pieds des arbres.

Samedi 27 octobre

Banquet retracant l'histoire d'un château de l'époque médiévale à nos jours. Sur réservation.

Mercredi 31 octobre

14h30, **Animation enfant « hérisson enherbé »**. Sur réservation.

D'autres animations se déroulent au cours de la saison, renseignez vous auprès de l'Office de Tourisme d'Azay.